

DODATOK Č. 1 K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

ČÍSLO ZMLUVY: Z2232012009801

ČÍSLO DODATKU: DZ223201200980101

TENTO DODATOK je uzavretý medzi:

Článok 1 ZMLUVNÉ STRANY

1.1. Poskytovateľ

názov : Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR
sídlo : Dobrovičova 12, 812 66 Bratislava 1
poštová adresa : Prievozská 2/B, 825 25 Bratislava 26
Slovenská republika
IČO : 00156621
DIČ : 2021291382
konajúci : Ľubomír Jahnátek
minister pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR

(ďalej len „Poskytovateľ“)

1.2. Prijímateľ

názov : PRODAN INTERIER, s.r.o.
sídlo : Latorická 16, 821 07 Bratislava - Podunajské Biskupice
Slovenská republika
zapísaný v : Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,
Oddiel: Sro, Vložka číslo: 47175/B
konajúci : Daniel Hacaj
IČO : 36 811 386
DIČ : 2022417078
telefón / fax : [REDACTED]
e-mail : [REDACTED]
banka : [REDACTED]
číslo účtu (vrátane predčíslia) a kód banky
~~predfinancovanie:~~¹
refundácia:² [REDACTED]

(ďalej len „Prijímateľ“)

¹ Ak sa nehodí, prečiarknite

² Ak sa nehodí, prečiarknite

Článok 2

Článok 2 PREDMET A ÚČEL ZMLUVY v bode 2.1 sa v časti „Miesto realizácie projektu“ pôvodný text vypúšťa a nahrádza sa novým textom v nasledovnom znení:

2.1 Miesto realizácie projektu : Nádražná 2769, 900 28 Ivanka pri Dunaji

Článok 3

Článok 2 PREDMET A ÚČEL ZMLUVY bod 2.4 sa pôvodný text nahrádza novým textom v nasledovnom znení:

2.4 Prijímateľ sa zaväzuje prijať poskytnutý NFP a použiť ho v súlade s podmienkami stanovenými v tejto Zmluve a aktivity Projektu realizovať riadne a včas, avšak najneskôr v termíne ukončenia realizácie aktivít Projektu, t.j. do **31. 01. 2014**. Ak pred termínom ukončenia realizácie aktivít Projektu nastane/vykoná sa nasledovný úkon/skutočnosť: **Prijímateľ prevezme preberacím protokolom od zhotoviteľa predmet projektu definovaný v bode 8 Prílohy č. 2 tejto Zmluvy, uvedie predmet projektu do prevádzky a zároveň predmet Projektu zaradi do majetku Prijímateľa**, na základe dohody zmluvných strán sa tento úkon/skutočnosť považuje za ukončenie realizácie aktivít Projektu.

Článok 4

V Zmluve v Článku VÝDAVKY PROJEKTU A NFP v bode 3.4 sa pôvodný text vypúšťa a nahrádza sa novým textom v nasledovnom znení:

3.4. Oprávneným obdobím pre výdavky je obdobie stanovené vo Výzve na predkladanie žiadostí o NFP/ ~~Zmluve o financovaní výkonu činností SO/RO pre Operačný program Bratislavský kraj~~³ a to **od 21.06. 2013 do 31. 01. 2014**.

Článok 5

Príloha č. 2 Zmluvy o poskytnutí NFP Predmet podpory NFP sa v celom rozsahu nahrádza novým znením tak, ako je uvedené v tomto Dodatku.

Článok 6

K prílohám k Zmluve o poskytnutí NFP sa vkladá nová príloha č. 4 Hlásenie o začatí realizácie projektu.

Článok 7

7.1 Dodatok nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia.

7.2 Zmluvné strany sa dohodli, že prvé zverejnenie v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR zabezpečí Poskytovateľ. Ak Dodatok nie je zverejnený v Centrálnom registri zmlúv do siedmich dní odo dňa uzavretia, Prijímateľ je oprávnený zverejniť Dodatok v súlade s §5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám

³ Ak sa nehodí, prečiarknite

a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Ak Prijímateľ podá návrh na zverejnenie Dodatku v Obchodnom vestníku, je povinný o podaní návrhu bezodkladne informovať Poskytovateľa. Zmluvné strany sú povinné vzájomne sa informovať o zverejnení Dodatku a to najneskôr nasledovný deň po dni jej zverejnenia. Ak je Dodatok zverejnený viacerými spôsobmi, rozhodujúce je prvé zverejnenie Dodatku.

- 7.3 Tento Dodatok je vyhotovený v 4 rovnopisoch, pričom po podpise Dodatku dostane Prijímateľ 2 rovnopisy a 2 rovnopisy dostane Poskytovateľ. V prípade sporu sa bude postupovať podľa rovnopisu uloženého u Poskytovateľa.
- 7.4 Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tohto Dodatku riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcich porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto Dodatku a na znak súhlasu ho podpísali.
- 7.5 Zmluvné strany vyhlasujú, že Dodatok neobsahuje žiadne chránené informácie, ktoré sa nemôžu sprístupniť v zmysle príslušných ustanovení Zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a za súčasného rešpektovania ochrany osobnosti a osobných údajov vyjadrujú súhlas s jeho zverejnením v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR.

Za Poskytovateľa v Bratislave, dňa: 19. 07. 2013 Za Prijímateľa v Bratislave, dňa: 23. 7. 2012

Podpis:

**Lubomír Jahnátek, minister pôdohospodárstva
a rozvoja vidieka SR**

Meno a priezvisko štatutárneho
orgánu/zástupcu⁵ Poskytovateľa



Podpis:

Daniel Hacaj, konateľ

Meno a priezvisko štatutárneho
orgánu/zástupcu⁴ Prijímateľa

PRODAN INTERIER

s.r.o.

Latorická č. 16

Bratislava

IČO: SK2022417078

Prílohy:

Príloha č. 2 **Predmet podpory NFP**

Príloha č. 4 **Hlásenie o začatí realizácie projektu**

Dátum účinnosti Dodatku:

Miesto prvého zverejnenia:

⁴ Ak sa nehodí, prečiarknite

⁵ Ak sa nehodí, prečiarknite

Príloha č. 2 Zmluvy o poskytnutí NFP

PREDMET PODPORY NFP

1. Všeobecné informácie o Projekte

Názov Projektu	Modernizácia výrobných technológií v spoločnosti PRODAN INTERIER, s.r.o.	
Kód ITMS	22320120098	
Operačný program	Bratislavský kraj	
Spolufinancovaný z	Európskeho fondu regionálneho rozvoja	
Prioritná os	Vedomostná ekonomika	
Opatrenie	2.1 Inovácie a technologické transfery	
Prioritná téma	Podiel prioritnej témy z celkových výdavkov Projektu (%)	Forma financovania
Transfer technológií a zlepšenie sietí spolupráce medzi malými podnikmi (MSP), medzi malými podnikmi a inými podnikmi a univerzitami, zariadeniami vyššieho vzdelávania každého druhu, regionálnymi orgánmi, výskumnými strediskami a vedeckými a technickými strediskami (vedeckými a technickými parkami, technostrediskami atď.)	100	Nenávratná dotácia
Hospodárska činnosť	Podiel hospodárskej činnosti z celkových výdavkov Projektu (%)	Územná oblasť
Nešpecifikované výrobné odvetvia	100	Mestské

2. Miesto realizácie Projektu

NUTS II	Región Bratislava
NUTS III	Bratislavský kraj
Okres	Senec
Obec	Ivanka pri Dunaji
Ulica	Nádražná
Číslo	2769

3. Ciele Projektu

Cieľ projektu	Zvýšenie konkurencieschopnosti firmy inštaláciou progresívneho deliaceho technologického zariadenia s cieľom dosiahnutia úspory energie vo výrobnom procese
Špecifický cieľ projektu 1	Náhrada energeticky náročného kľúčového technologického zariadenia na delenie drevotrieskového materiálu energeticky úspornejším technologickým zariadením
Špecifický cieľ projektu 2	Zvýšenie pridanej hodnoty znížením spotreby energie pri delení a manipulácii s materiálom vo výrobe nábytku

4. Merateľné ukazovatele Projektu

4.1 Merateľné ukazovatele projektu						
Typ	Názov merateľného ukazovateľa	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Výsledok	Počet inovovaných výrobných postupov	počet	0	2011	1	2013
	Počet nových a/alebo technicky zhodnotených zariadení	počet	0	2011	1	2013

Dopad	Ročné úspory energie realizovaním projektu	GJ/rok	0	2011	132,75	2014
--------------	--	--------	---	------	--------	------

4.2 Merateľné ukazovatele projektu s relevanciou k horizontálnym prioritám

Typ	Názov merateľného ukazovateľa	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Horizontálna priorita trvalo udržateľný rozvoj						
Výsledok	Počet inovovaných výrobných postupov	počet	0	2011	1	2013
Dopad	Ročné úspory energie realizovaním projektu	GJ/rok	0	2011	132,75	2014

5. Aktivity a príspevok aktivít k výsledkom Projektu

Názov aktivity		Väzba na merateľný ukazovateľ výsledku (názov merateľného ukazovateľa výsledku)	Merná jednotka	Počet jednotiek
Hlavné aktivity (číslo / názov)				
1	HA 1 Nákup nárezového centra s automatickým manipulátorom HOLZMA OPTIMAT HPP 350-ZLF 210	Počet nových a/alebo technicky zhodnotených zariadení	počet	1
		Počet inovatívnych výrobných postupov	počet	1

6. Časový rámec realizácie aktivít Projektu

Názov aktivity	Začiatok realizácie aktivity (MM/RRRR)	Ukončenie realizácie aktivity (MM/RRRR)	Realizujúca organizácia
Hlavné aktivity (max. 100 znakov pre každú aktivitu)			
HA 1 Nákup nárezového centra s automatickým manipulátorom HOLZMA OPTIMAT HPP 350-ZLF 210	06/2013	11/2013	EXCELLENT CD, spol. s r.o.
Podporné aktivity			
Riadenie projektu	06/2013	11/2013	Prijímateľ
Ukončenie projektu*	12/2013	01/2014	Prijímateľ
Publicita a informovanosť	06/2013	11/2013	Prijímateľ

*Nevyhnutné obdobie na vybavenie dokladov k ukončeniu projektu podľa bodu 2.4 Zmluvy

7. Rozpočet projektu

Skupina výdavkov	Oprávnené výdavky (v EUR)	Neoprávnené výdavky (v EUR)	Celkové výdavky projektu (v EUR)	Názov aktivity
713004 Nákup prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	196 732,00	768,00	197 500,00	HA 1
CELKOVO bez DPH	196 732,00	768,00	197 500,00	

8. Súhrnný rozpočet realizácie jednotlivých aktivít projektu (v EUR)

Aktivita	Oprávnené výdavky	Neoprávnené výdavky	Výdavky celkovo
Hlavné aktivity (číslo / názov)			
1 HA 1 Nákup nárezového centra s automatickým manipulátorom HOLZMA OPTIMAT HPP 350-ZLF	196 732,00	768,00	197 500,00

210			
Podporné aktivity			
Riadenie projektu	0	-	0
Publicita a informovanosť	0	-	0
CELKOVO bez DPH		768,00	197 500,00

9. Podrobný položkový rozpočet (v EUR)

P.č.	Názov položky	Merná jednotka	Množstvo	Jednotková cena	Cena celkom	Neoprávnené výdavky	Oprávnené výdavky
HA 1 Nákup nárezového centra s automatickým manipulátorom HOLZMA OPTIMAT HPP 350-ZLF 210							
1.	Nárezové centrum s automatickým manipulátorom HOLZMA OPTIMAT HPP 350-TLF 210	ks	1,000	197 500,00	197 500,00	768,00	196 732,00
Celkom bez DPH:					197 500,00	768,00	196 732,00

HLÁSENIE O ZAČATÍ REALIZÁCIE PROJEKTU



1. KÓD PROJEKTU / KÓD ŽIADOSTI o NFP (ITMS)¹:

2	2	3	2	0	1	2	0	0	9	8
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

2. NÁZOV PROJEKTU

Modernizácia výrobných technológií v spoločnosti PRODAN INTERIER, s.r.o.

3. PRIJÍMATEĽ

Názov prijímateľa	PRODAN INTERIER, s.r.o.		
Sídlo :	PSC	Obec (mesto)	Ulica, číslo domu
	821 07	Bratislava	Latorická 16
Právna forma ²	Spoločnosť s ručením obmedzením		
IČO	36 811 386	DIČ	2022417078
Platca DPH	☒ áno ☐ nie		

4. ZAČATIE REALIZÁCIE AKTIVÍT PROJEKTU

Dátum začatia realizácie projektu (dd.mm.rrrr) :	21.06.2013
--	------------

Pečiatka a podpis štatutárneho orgánu prijímateľa

PRODAN INTERIER
s.r.o.
Latorická č. 16 ⑦
821 07 Bratislava
IČO: 36811386, IČ DPH: SK2022417078



¹ Nehodiace sa prečiarknite. Ak je Hlásenie o začatí realizácie projektu vystavené pred podpisom Zmluvy o poskytnutí NFP, uvádzajte kód Žiadosti o NFP. Ak je Hlásenie o začatí realizácie projektu vystavené po podpise Zmluvy o NFP, uvádzajte kód projektu podľa článku 2 Predmet a účel zmluvy, bod 2.1 Zmluvy o poskytnutí NFP

² Podľa príslušnej legislatívy SR (obce, mestá, samosprávne kraje, orgány štátnej správy, združenia právnických osôb,...)